

# Cambios y mejoras



## Próximamente

Una nueva app móvil, carga instantánea de tarifas, más lugares de venta, y ¡más cosas buenas para usted!

### Nuevos beneficios

Estamos mejorando la experiencia ORCA. Añadiendo las características y beneficios que usted no ha pedido. Cuando salga en la primavera de 2022, el nuevo sistema ORCA, tendrá nuevas formas de manejar su tarjeta y fondos.

- Carga instantánea de tarifas
- Nuevo sitio web
- Nueva app móvil
- Más puntos de venta
- Nuevo diseño de tarjeta
- Precio de tarjeta más bajo



### Lo que pasará

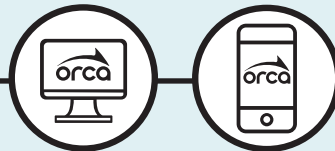
Mientras actualizamos, es posible que note cambios temporales. Este folleto proporciona más información sobre lo que está sucediendo y consejos para navegar los cambios sin problema.

#### Principios de 2022



- Nuevas máquinas expendedoras y lectores de tarjetas

#### Primavera 2022



- Nuevo sitio web
- Nueva app móvil

#### Verano 2022



- Más puntos de venta
- Nuevo diseño de la tarjeta ORCA



# Lo que usted necesita saber

## Si tiene una tarjeta ORCA

Siga usándola. En el verano de 2022, para recargar su tarjeta en una tienda minorista, necesitará la nueva tarjeta.

## Si necesita una tarjeta ORCA

Compre tarjetas en línea, por teléfono, en máquinas expendedoras, tiendas minoristas o lugares de atención al cliente.

En la primavera de 2022, myORCA.com y la App (aplicación) myORCA reemplazarán a orcard.com y orcard.biz.

## Pagando por su viaje

En la primavera de 2022, cada pasajero necesitará su propia tarjeta para pagar. Se seguirá aceptando efectivo en máquinas expendedoras, tiendas, lugares de servicio al cliente y en los autobuses.

Hasta el momento, solo se puede usar una forma de pago por viaje: tarjeta ORCA o efectivo. Para transferencias con su tarjeta ORCA, use el monedero electrónico (E-purse) para tarifas adicionales.

## Administrando su cuenta

En la primavera de 2022, para administrar su tarjeta en línea, puede crear una nueva cuenta y vincular su tarjeta en myORCA.com o en la app móvil. Podrá administrar varias tarjetas, transferir saldos y configurar cargas automáticas.

## Programas de tarifas reducidas

Estos seguirán estando disponibles para pasajeros que cumplan requisitos de bajos ingresos, personas mayores (65+ años), jóvenes (6-18 años) y personas con discapacidades.



## Tarjeta ORCA en tiendas

Las tiendas minoristas seguirán vendiendo tarjetas ORCA, pero en la primavera de 2022, solo cargarán el valor del E-purse y ya no venderán pases.

Puede convertir el valor del E-purse a pases en: myORCA.com, con la app myORCA, en una máquina expendedora o llamando o visitando el servicio de atención al cliente.

Entre mayo y julio de 2022, notará un retraso de una hora al cargar su tarjeta desde el E-purse en tiendas minoristas. Pero puede hacerlo al instante en myORCA.com, la app myORCA, una máquina expendedora o si llama o visita el servicio de atención al cliente.

En julio de 2022, la red de ORCA duplicará la cantidad de puntos de venta y comenzará a vender una tarjeta actualizada. La cual será necesaria para agregar valor en las tiendas.



## Cómo obtener la nueva tarjeta ORCA

**Tarjetas para adultos:** compre una nueva tarjeta en tiendas o en myORCA.com, la app myORCA o, llame o visite el servicio de atención al cliente.

**Tarjetas RRFp para jóvenes y adultos mayores:** solicite una tarjeta nueva o de reemplazo en línea en myORCA.com, en la App myORCA o contacte a servicio cliente..

**Tarjetas RRFp deshabilitadas y ORCA LIFT:** solicite una tarjeta de reemplazo en myORCA.com, en la App myORCA o, llame o visite el servicio al cliente. Para solicitar una nueva, llame o visite el servicio al cliente.

Durante el proceso de reemplazo de la tarjeta, los usuarios pueden transferir pases y saldos de E-purse de tarjetas antiguas a tarjetas nuevas.

## Estamos para servirle.

Visite [myORCA.com](https://myORCA.com) o síganos en las redes sociales para saber más y registrarse para alertas y noticias.

@TheORCACard on



## Servicio al cliente

888-988-6722 - TTY: 711 - [myORCA.com](https://myORCA.com)

Lunes-viernes: 8 a.m. to 5 p.m.; cerramos fines de semana y días festivos.

Servicios de interpretación en otros idiomas: 800-823-9230

Visite [myORCA.com](https://myORCA.com) para obtener más información.

访问 [myORCA.com](https://myORCA.com) 了解更多信息。

자세히 알아보려면 [myORCA.com](https://myORCA.com)을 방문하십시오.

Посетите [myORCA.com](https://myORCA.com), чтобы узнать больше.

Bisitahin ang [myORCA.com](https://myORCA.com) upang matuto nang higit pa.

Truy cập [myORCA.com](https://myORCA.com) để tìm hiểu thêm.

